

**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik

**Band:** 28 (1966)

**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

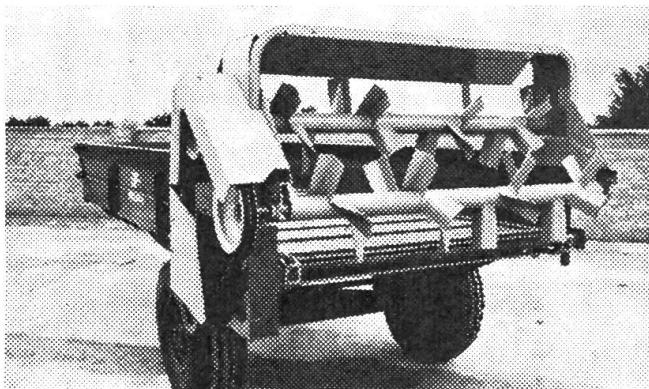
# Mähen-Aufladen-Transportieren-Abladen-Weiterbefördern

Dank «JF» ist dies mit einem Mann und Traktor möglich!

Die «JF»-Fabriken produzieren jährlich über 30 000 Landmaschinen. Daher absolut konkurrenzlose Preise! «JF»-Maschinen bieten viel — kosten aber wenig!



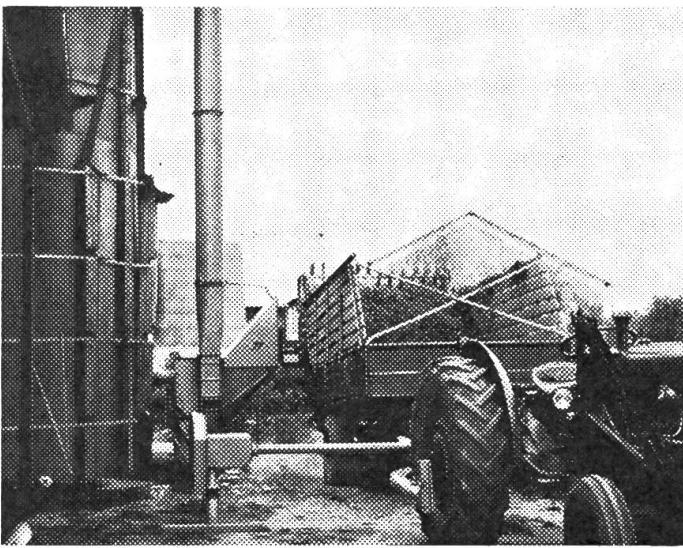
Der «JF»-MÄHFELDHÄCKSLER beim Mähen und Aufladen von Gras. Er ist leicht in der Bedienung und vielseitig in der Verwendbarkeit.



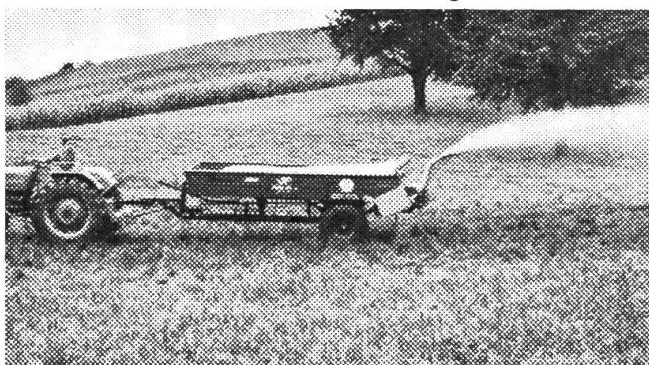
Der «JF»-ALLZWECKWAGEN als 5-Tonnen-Mistzettler mit dem neuen Doppelstreuwerk. Der ideale Miststreuer für Maschinengemeinschaften.



Der «JF»-ALLZWECKWAGEN mit Breitstreuwalze (4 m) beim Miststreuen. Die Streuarbeit ist erstaunlich. Außerdem gewährleistet der Wagen eine unübertroffene Betriebssicherheit.



Das «JF»-SILOWURFGEBLÄSE (Zapfwellenantrieb) und der «JF»-Allzweckwagen (als Häckselwagen) mit dem Kombi- und Seitenablader beim Füllen des Silo.



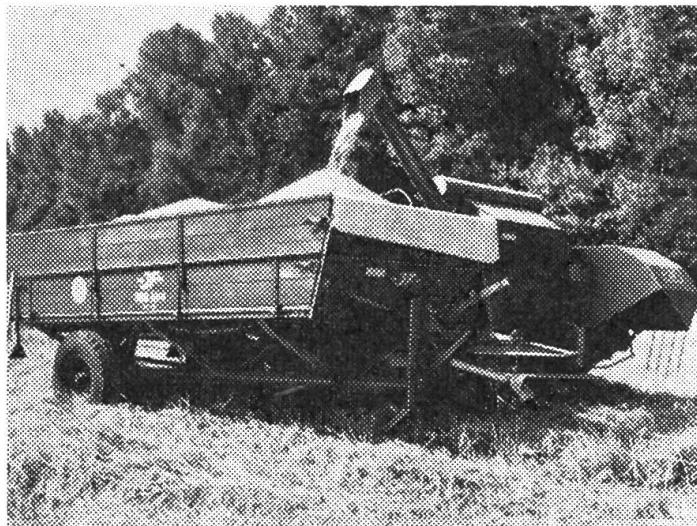
Der «JF»-ALLZWECKWAGEN als Saug- und Druckfaß beim Güllen (12 m Streubreite). Der Antrieb der Zentrifugal- und Füllpumpe erfolgt über die Zapfwelle.

**MESSE**  
Ernst Messer AG, Landmaschinen, 4450 Sissach BL  
Tel. (061) 85 23 21  
Verkaufsbüro: 6318 Walchwil ZG, Tel. (042) 7 82 91



Der «JF»-ALLZWECKWAGEN als Transportwagen leistet große Dienste auf jedem Hof und bei jeder Arbeit. Dieser Wagen ist ein wirklicher Allzweckwagen. Als 2,5-, 3-, 4- und 5-Tonnen-Wagen lieferbar.

# Wenn ein Mähdrescher – dann ein -JF- Viele haben ihn geprüft – alle sind begeistert



Ein Mann allein bewältigt die ganze Ernte mit dem -JF-Tankmähdrescher und -JF-Allzweck-Körnertankwagen



Besonders in der Schweiz hat der -JF-Mähdrescher dank seiner großen Hangtauglichkeit, seiner Einfachheit, seiner enormen Leistung, der absolut maximalen Reinigung und dem sehr niedrigen Preis großen Anklang gefunden. IMA-geprüft.



Die außerordentlich lange Schüttlerfläche garantiert eine einwandfreie Reinigung, besonders in Hanglagen



Traktor und Mähdrescher bilden eine kompakte Einheit. Wenderradius, Manövrierfähigkeit, Übersicht und Bedienung sind wie bei einem Selbstfahrer



Dank dem außergewöhnlich niedrigen Schwerpunkt größte Sicherheit, auch in Hanglagen bis zu 30%

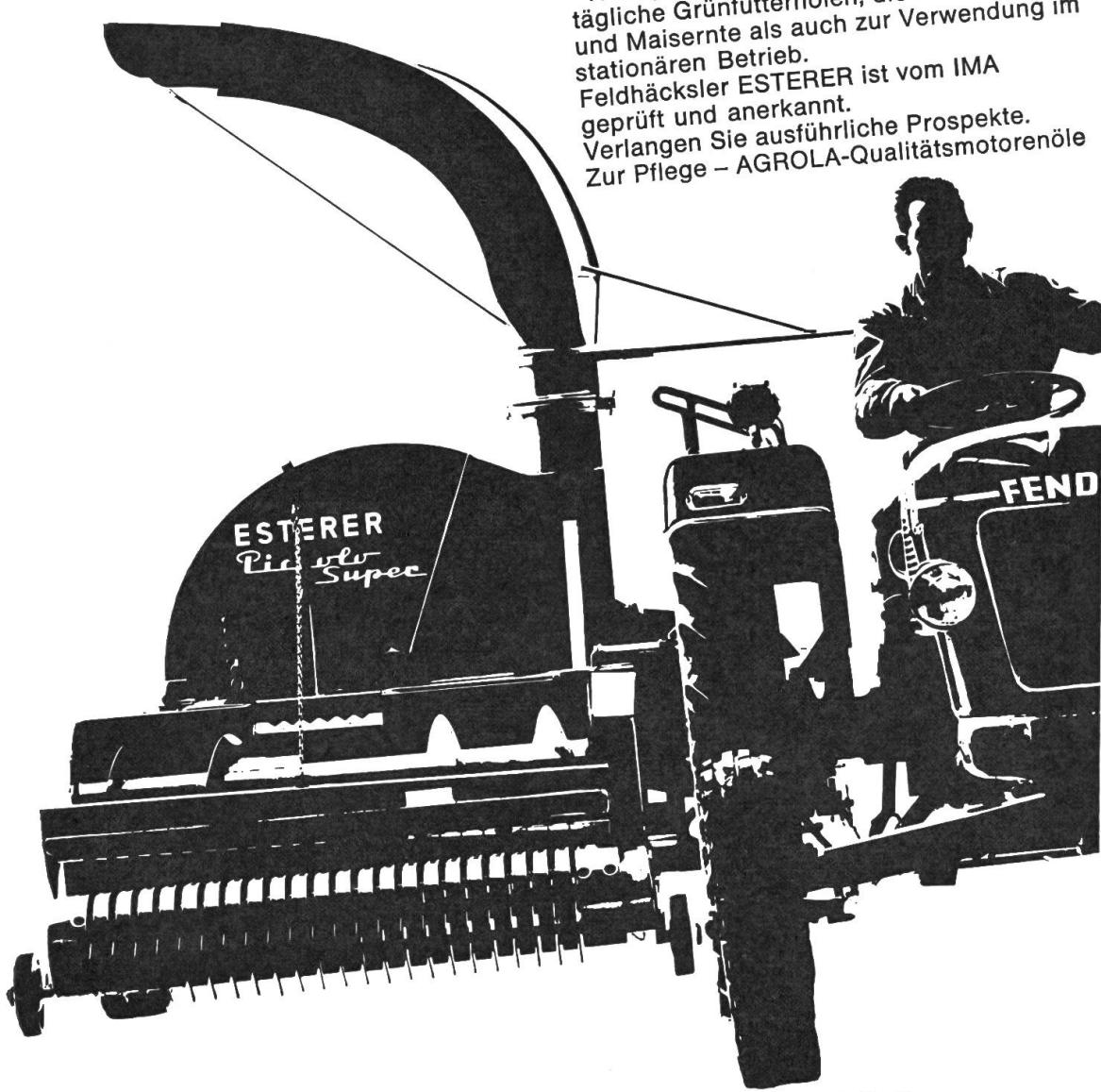
**BON** Senden Sie mir Prospekt und Preisliste -JF-Mähdrescher  
Name: \_\_\_\_\_  
Ort: \_\_\_\_\_  
Hof: \_\_\_\_\_

**BON**

## **MESSE***ER*

Ernst Messer AG, Landmaschinen, 4450 Sissach BL  
Telephon (061) 85 23 21

Verkaufsbüro: 6318 Walchwil ZG - Tel. (042) 7 82 91



**Feldhäcksler ESTERER**  
Die Maschine für den fortschrittlichen Einmannbetrieb. Hinten- und Seitenanbau möglich. Die beiden Modelle «Piccolo» und «Triumph» eignen sich sowohl für das tägliche Grünfutterholen, die Heu-, Getreide- und Maisernte als auch zur Verwendung im stationären Betrieb.

Feldhäcksler ESTERER ist vom IMA geprüft und anerkannt.  
Verlangen Sie ausführliche Prospekte.  
Zur Pflege – AGROLA-Qualitätsmotorenöle

Auskunft und individuelle Beratung  
erteilen:  
Landmaschinenkommission der  
Landw. Genossenschaftsverbände  
der Schweiz  
Bezugsquellen nachweis:  
Schweiz. Bauernverband Brugg/AG

031 / 22 71 11 VLG Bern  
037 / 2 48 51 FSA Fribourg  
065 / 2 62 62 Nordwestverband  
062 / 9 36 55 WEGA Reiden (VLGZ)  
071 / 23 32 32 Landverband SG  
053 / 4 25 21 GVS Schaffhausen  
052 / 8 22 11 VOLG Winterthur

# UMA

UMA 6507

Schweizerische Landmaschinenschau in Lausanne, in und vor der Halle 7